

Tatuské Pol viyaan nyéngaa Taale ani kundi ma vé

Tatus dé Juda du yamba wa. Jisasna jémbaamba yaalandén sapak wa Polale Jisasna kundi kure yéndékwa jémbaa sékét yambérén. Kukmba Pol yaasékatakandéka Tatus Krit ailanmba yaréte Jisasna jémbaamba yaalan du dakwaké kurkale véte kureréndén. Wunga vékulakanangwa.

Taale kwaakwa kundi anga wa. De Kritséna yapaté yéku yamba wa. Wungaké du Jisasna jémbaamba yaalan du dakwana néma du témuké mawulé ye wa yéku yapaté male ma yaténdék. Kukmba Pol Tatusét wandén, de aanyapa du dakwat, naléwuré biyaku dunyansat, nak dumba jémbaa yakwa du dakwat waak yéku yapatéké det yakwasnyéndénngé.

Kukmba kwaakwa kundi anga wa. Tatus ma yakwasnyéndék de du dakwa nakurak-mawulé yate nak du dakwat kurkale yate, waaru waariyakapuk yate yéku yaraténdénngé.

1-4 Méno Tatus, wuné Pol ani nyéngaa viyaatakawutékwa ménéké. Wuné Gotna jémbaa yakwa du téte Jisas Kraisna kundi kure yaakwa du téte wa ménéké viyaatakawutékwa. Talimba méné wuna kundi vékutøke Jisas Kraisna jémbaamba yaale bulaa wuna nyaan pulak wa yatéménéngwa. Wuna nyaan, aana Néman Duna yémba ménat wawutékwa. Got wandén

du dakwa déké yé kun mba vékulakate, apa yate déké ras waak yé kun mba vékulakandarénngé, wa det wawutékwa. De yé ku mawulé vékute Gotna kundi vékute yé ku kundi vékuséknadarénngé, wa wawutékwa det. Wani jémbaa yate anga wawutékwa: Nané kulémawulé kéraae apapu apapu yé kun mba tépékaa-kanangwa. Nané yé ku mawulé vékute wani muséké kaavéré-kanangwa. Naawutékwa. Got yé ku kundi male wa wandékwa. Papukundi yamba wandékwe wa. Talimba ani képmáa yakapuk yaréndén sapak Got wa wandén, kulémawulé kéraae yé kun mba yaté pékananénngé. Got wandén sapak wa déku du wani muséké kundi kwayéndarén. Kwayéndéka du dakwa kulémawulé kéraae yé kun mba tépékaaké yandakwanngé wa wani kundi vékundarén. Got wunat waak wandén, wani kundi wawuténngé. Dé nanat yé kun yandékwa. Yandu nané yé kun mba tépékaa-kanangwa apapu apapu. Déku jémbaa yate wa déku kundi wawutékwa.

Nana aapa Got ménéké sémbérraa yate ménat yé kun yate, yé ku mawulé kwayéte, nanat Satanna taambamba kéraakwa du Krais Jisas wunga male yandu, méné yé kun mba yaté kaménéngwa. Gorét wunga waatakuwutékwa.

⁵ Talimba wawutéka méné Krit waandakwa taalémba yaréménéngá méné yaasékatake yewutén. Méné jémbaa ras waak yaménu deku kapérandi mawulé yé kun yandénngé, wa wunga yawutén. Méné waménu akwi gaayémba de néma du ras Krais Jisasna jémbaamba yaalan du

dakwaké yékunmba vékandakwa. Talimba ménale yatéte ménat wa wawutén, wunga waménénngé.

⁶ Wani néma dunyansé anga ma yaténdaré. Akwi du dakwana ménimba yékunmba ma téndaré. Kapérandi musé katik yaké daré. De taakwa nakurak nakurak yénga kéraandaru. Deku nyambalé Krais Jisaské yékunmba ma vékulakandaré. Deku nyambalé aasa aapana kundi ma vékundaré. Vékute yéku mawulé vékute yékunmba ma téndaru, akwi du dakwana ménimba. Wunga téte wani du néma du rakandakwa. ⁷ Wani néma du Gotna du dakwaké yékunmba ma véndaré. Véte yéku musé yakwa du tékandakwa. Kapérandi mawulé katik vékuké daré. De deku yé katik kavérékngé daré. Bari rakarka katik yaké daré. Waangété kulak kate waangété katik yaké daré. Waariyaké mawulé katik yaké daré. Apapu apapu yéwaa kéraaké katik vékulakaké daré.

⁸ Nak gaayém̄ba yaan du deku gaayét yaandaru det kakému kwayéte, kwaandakwa gaa waak ma kwayéndaré. Yéku mawulé vékute yéku jémbaa ma yandaré. Deku mawulé yékunmba ma téndu. Yéku kundi male ma wandaré. Gotna kundi yékunmba ma vékuté-pékaandaré. Kapérandi musé yakapuk yamuké, deku mawulé deku sépéké yékunmba ma véndaru. ⁹ Yakwasnyénanén kundi yékunmba ma vékundaré. Vékute wani yéku kundi katik yaasékaké daré. Wunga yate yéku kundi du dakwat kwayéndaru deku mawulé yékunmba tékandékwa. Wani kundiké kuk kwayékwa du dakwat waak ma wandaru, deku kapérandi mawuléké vékusék-ndarénngé.

Krit waandakwa taalém̄ba paapu yakwa du késép̄eri yaténdakwa

¹⁰ Bulaa némaamba du néma duna kundi yamba vékundakwe wa. Wani du wa wakwa, “Jisas Kraisna jémbaamba yaalan du dakwa Judana apakundi ma vékundarék. Wunga mawulé yanangwa.” Wunga wate néma duna kundi vékukapuk yate, baka kundi bulte, wa papukundi wandakwa. Papukundi wandaka nak du dakwa deku kundi vékundaka wa deku mawulé kapére yandékwa. ¹¹ Wani du baka kundi bulte yéwaa kéraaké wa papukundi wandakwa. Wunga yate wa kapérandi musé yandakwa. Got wani kundiké kalik yandékwa. De kapérandi musé yandaka némaamba du dakwa deku kémale deku mawulé kapérandi yandékwa. Méné det ma waménék, wani papukundi yaasékamuké. ¹² Talimba Krit du nak, deku jémbaaké vékusékte wandén, “Krit dunyansé anga yaténdakwa. Papukundi wapékate, jémbaa yamuké saalakute, waaléwasa yakwa pulak kapérandi mawulé vékuté-pékaate de némaamba kakémat véte génte wa bari bari kandakwa. Wunga yate kapérandi musé yandakwa.” Naandén.

¹³ Yi wan wanana wa. Méné wani kundiké vékulakate det némaanmba ma waménu, wunga yakapuk yandarénngé. Waménu yéku mawulé vékute apa yate Jisas Kraiské nakapuk yékunmba vékulaka-kandakwa. ¹⁴ Det waménu de Judana sarésapé yaasékakandakwa. Papukundi waak yaaséka-kandakwa. Du ras yéku kundiké kuk kwayéte papukundi wandakwa. Ména du dakwat némaanmba ma waménu de wani papukundi

yaaséka-kandakwa.

¹⁵ Du dakwa ras Jisas Kraiské vékulakate yéku mawulé vékundakwa. Vékute ani képmaamba tékwa muséké vékulakandaka deku mawulé yékunmba téndékwa. Du dakwa ras Jisas Kraiské vékulakakapuk yate kapérandi mawulé vékundakwa. Yate ani képmaamba tékwa muséké vékulakandaka deku mawulé kapére tékwa. Téndéka wandakwa, “Yéku musé yamba te wa.”

¹⁶ Wunga wate ani kundi waak wandakwa, “Nané Gorké vékuséknangwa wa.” Wunga wate paapu yandakwa. Paapu yate kapérandi musé yandaka nané det véte vékuséknangwa. De Got yamba vékuséknakwe wa. Deku mawulé kapére ye téndéka wa kapérandi musé yandakwa. Gotna kundi vékukapuk yate wa yéku jémbaa yaké yapatindakwa.

2

Aanyapa du dakwa

¹ Nané ménat Krais Jisasna kundi wa yakwas-nyénanén. Méné déku jémbaamba yaalan du dakwat wani yéku kundi ma kwayéménék. Wani papukundi wakwa du pulak waké yambak.

² Aanyapa dunyansat anga ma wa: Guné yéku mawulé vékute yékunmba ma yaréngunék. Guna mawulé, kwaminyan, sépéké yékunmba ma véngunék. Guné Krais Jisaské yékunmba vékulakate, du dakwaké néma mawulé yate, kaangél kutte apa yate yékunmba ma yaréngunék.

³ Aanyapa dakwat anga ma wa: Gorké apapu apapu vékulakate yékunmba ma yaréngunék.

Nak du dakwaké papukundi waké yambak. Waangété kulak kate waangété yaké yambak. Naléwuré biyaku dakwat yéku jémbaaké ma yakwasnyéngunu. Wunga ma waménék aanyapa dakwat. ⁴ Naléwuré biyaku dakwat yéku jémbaaké yakwasnyéndaru de deku du, nyambaléké waak, néma mawulé yakandakwa. ⁵ De aanyapa dakwana kundi vékute, kapérandi musé yakapuk yamuké deku mawulé deku sépéché yékunmba véte, nak duké yékapuk yate, yéku mawulé vékute ma yékunmba yaténdarék. Wunga yatéte deku jémbaa yékunmba yakandakwa. Deku duna kundi vékukandakwa. Wunga yandaru akwi du dakwa det véte Gotna kundiké kapérandi kundi katik waké daré.

Naléwuré biyaku dunyan

⁶ Naléwuré biyaku dunyansat anga ma wa: Kapérandi musé yakapuk yamuké, guna mawulé guna sépéché ma yékunmba véngunék. Wunga ma wa det.

⁷ Méné yéku jémbaa ma yaménék. Yaménu de ménat véte, yaménengwa pulak yakandakwa. Méné det Gotna jémbaaké yakwasnyéte yéku kundi male ma waménu. Papukundi waké yambak. ⁸ Nané yéku kundi male wa wanangwa. Méné wani yéku kundi ma waménu nana maama du dakwana ménimba téte, nanéké kapérandi kundi waké ye, nékéti yakandakwa. Nékéti yate nanéké kapérandi kundi katik waké daré.

Nak dumba jémbaa yakwa du dakwa

⁹ Nak dumba jémbaa yakwa du dakwat anga ma wa: Guna néma duna kundi ma kurkale vékungunék apapu apapu. Kurkale vékute wandaakwa pulak jémbaa ma yé kun mba yangunék. Dele waaruké yambak. ¹⁰ Deku musé sél yaké yambak. Nanat yé kun yakwa du Gorké vékulakate yé ku jémbaa yangunu véte wandaakwa, “De yé ku du dakwa wa. Gotna kundi vékute wa yé ku jémbaa yandakwa. Gotna kundi wan yé ku kundi wa.” Naakandakwa. Wunga ma waménu, nak dumba jémbaa yakwa du dakwat.

*Nané ma yé ku mawulé vékute kurkale yatéte
Krais yaaké yakwa nyaaké kaavérékwak*

¹¹ Got akwi du dakwaké sémbérraa yate wandéka wa déku nyaan gaayandén, nané yé kun mba tépékaa-nanénngé apapu apapu. Got nanat wunga yé kun yandénngé wa vékuséknangwa. ¹² Talimba nané Gotna kundi vékukapuk yatéte, kapérandi mawulé vékute, ani képmaamba tékwa muséké wa néma mawulé yaténanén. Bulaa Got nanat yé kun yate wa nanat yakwasnyéndékwa ani muséké. Bulaa nané nana mawulé, kwaminyan, sépékké ma yé kun mba véte, yé ku mawulé vékute, Gorké vékulakate, déku kundi vékuté-pékaakwak. Talimba yananén pulak nakapuk katik yaké nané. ¹³ Wunga yate Néman Du Got yaaké yakwa nyaaké kaavérénangwa. Wani nyaa nanat yé kun yakwa du Jisas Krais nyaa véte kaalékwa pulak ye randu nané mawulé tawulé yate dé vékangwa. ¹⁴ Talimba nané Satanna taambamba kéraamuké wa nanékké kiyaandén. Nana kapérandi mawulé

yaasékatake, kulémawulé kéraae déku du dakwa yatéte, yéku mawulé vékute, yéku jémbaa yaké néma mawulé yananénngé, wa nanéké kiyaandén.

¹⁵ Wani kundi ma waménu, ména du dakwat. Méné néma du rate det némaanmba ma waménu, deku kapérandi mawulé yaasékatake yéku mawulé yandarénngé. De ména kundi vékundarénngé mawulé wa yawutékwa. De ména kundiké kuk kwayémuké kalik yawutékwa.

3

Nané apa yate yéku yapaté ma yakwak

¹ Méné Jisas Kraisna jémbaamba yaalan du dakwaké wa véménéngwa. Ani kundi det ma waménu: Guné gavmanna kundi vékute gavmanna jémbaa yakwa duna kundi waak ma véku. Vékute wandakwa pulak ma yangunék. Akwi yéku jémbaa yaké ma vékulakangunék. ² Nak du dakwaké kapérandi kundi waké yambak. Yakélak yatéte akwi du dakwaké mawulé yate, det waarukapuk yate, yékunmba ma téngunék. Det wunga ma wa.

³ Talimba nané Jisas Kraisna jémbaamba yaalakapuk ye kapérandi mawulé vékute, Gotna kundi vékukapuk yate, papukundi vékute, kapérandi musé yaténanén. Nana kapérandi mawulé vékute nana sépéché male vékulakananga késpulak nakpulak kapérandi musé wa nanat gin. Nané du dakwat yaavan kurké mawulé yananga nana mawulé deku muséké génén. De nanéké kalik yandaka nané deké kalik yananén.

⁴ Nané wani kapérandi musé yate séplak aapélak yaténanga nanat yékun yakwa du Got nanéké sémbéraa ye, nanéké néma mawulé yate, wa nanat yékun yandén. ⁵ Yananén yéku jémbaat ve dé nanat yékun yak kapuk? Yamba wa. Got déku mawulémba vékulakate nanéké sémbéraa yate wa nanat baka yékun yandén. Nanat yékun yate, yananén kapérandi mawulé yakwasnyé-putindéka déku Yaamambi wa nanat kulémawulé tiyaandéka kulémawulé kéraae yékunmba tépékaanangwa.

⁶ Jisas Krais nanat yékun yandén. Yékun yandéka nané déku du dakwa ténanga Got déku Yaamambi tiyaandéka apamama ye nana mawulémba wulaandén. Wulaae randékwa. ⁷ Jisas Krais nanéké sémbéraa yate nanat baka yékun yandékwa. Yékun yandékwangé, Got nanat véte nanéké wakandékwa, “De wan yéku musé yakwa du dakwa wa.” Wunga wandu kulémawulé kéraae yékunmba yatépéka-kanangwa apapu apapu. Wunga yatépékaké yanangwanngé vékulakate wa yéku mawulé vékute kaavérénangwa.

⁸ Yi wan wanana wa. Méné wani kundi némaanmba ma waménék. Wunga mawulé yawutékwa. Némaanmba waménu Gorké yékunmba vékulakakwa du dakwa yéku mawulé vékute yéku jémbaa ma yapékandaru. Wawutén kundi wan yéku kundi wa. Du dakwa wani kundi vékute yékunmba tékandakwa.

⁹ Méné nak duwale baka kundi bulkapuk yate dele waaruké yambak. Dele gwaal waarranga maandéka bakamuna yéké kundi bultépékaaké

yambak. Det waaru waariyaké yambak. Waaruké yambak, nané Judana apakundiké. Wunga waaruménu, wa ména mawulé kapéré yakandékwa.

10 Du nak waarupékaké mawulé yandan, wa de déku kundi vékute késmawulé nakmawulé yakandakwa. Wunga yate yékunmba katik téké daré. Wani duwat ma waménék, wani kundi yaasékandénngé. Waménu ména kundi vékukapuk yandu, dat nakapuk ma waménu, déku kundi yaasékandénngé. Waménu ména kundi vékukapuk yandu, dat ma kuk kwayéménu. **11** Wani du kapérandi mawulé vékute kapérandi musé yate sépélak aapélak wa yatékandékwa. Yaténdu méné véte déké vékusék-ngaménéngwa. Vékusékte dat ma kuk kwayé.

Deké mawulé yandakwa

12 Du vétik Artemas ambét Tikikus wunale yatémbérékwa. Wawutu nak ménéké yékandékwa. Ye saambakndu wunéké bari ma yaaménu. Maas viyaakwa sapak Nikopolismba yatékawutékwa. Wani gaayét ma yaaménu.

13 Apolos ambét apakundiké vékusékngwa du Senasét kakému ma kwayéménu, yaambumba yémbéru kaandé yandu kambéra kakému. Kwayéménu kure yékunmba yékambérékwa.

14 Jisas Kraisna jémbaamba yaalan nana du dakwa de nak du dakwat yé kun yate yé ku jémbaa ma yandarék. Yate musé kurerékapuk yakwa du dakwat musé kwayékandakwa. Nana du dakwa wani yé ku jémbaa yandarénngé wa mawulé

yawutékwa. Nana du dakwa baka yatémuké kalik yawutékwa.

¹⁵ Wunale tékwa du dakwa ménéké mawulé yandakwa. Yate wandaka wa ménat wawutékwa. Ménale tékwa du dakwa Gorké yékunmba vékulakate nanéké néma mawulé yandakwa. Méné det anga ma waménu, “Pol béré gunéké mawulé yandakwa.” Naa.

Got gunéké sémbéraa yate gunat yé kun yandénngé dat waatakuwutékwa.

Wani kundi a wasékéyakwutékwa.

**Gotna Kundi
The New Testament in the Wosara-Kamu Dialect of
the Ambulas Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Ambulas (Wosera) long
Niugini**

copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ambulas (Wosera) (Wosera-Kamu dialect of Ambulas)

Dialect: Wosera-Kamu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

642fc614-c768-54bd-ae38-31184977f6f6